



359204-51 BG

Превод на оригиналните инструкции

www.blackanddecker.eu

WW100

Предназначение

Вашият уред за миене на прозорци на BLACK+DECKER™ WW100 е създаден за измиване на прозорци и за мокро вакуумно почистване

Инструкции за безопасност

Общи предупреждения за безопасна работа с електроинструменти

Предупреждение! Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и указанията, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Предупреждение! При използването на акумулаторно хранвани уреди трябва да се следват основни мерки за безопасност, включително следните, за да се намали риска от пожар, изтичане на батериите, телесни повреди и материални щети.

- ◆ Прочетете внимателно цялото ръководство, преди да използвате уреда.
- ◆ Предназначението е описано в това ръководство. Използването на някой аксесоар или представка, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.
- ◆ Запазете това ръководство за бъдещи справки.

Как да използвате своя уред

- ◆ Не използвайте уреда за събиране на запалими течности или лесно-запалими материали.
- ◆ Никога не дърпайте кабела на зарядното устройство, когато го изключвате от щепсела. Пазете кабела на зарядното устройство далече от нагорещени предмети, масло или остри ръбове.
- ◆ Този уред не е предназначен за употреба от млади или хора с увреждания без наблюдение. Децата трябва да се наблюдават постоянно, за да не си играят с уреда.

След употреба

- ◆ Изключете кабела на зарядното устройство преди почистване на зарядното или основата му.
- ◆ Когато не го използвате, съхранявайте уреда на сухо място.
- ◆ Децата не трябва да имат достъп до съхраняваният уред.

Проверка и поправки

- ◆ Преди употреба проверете уреда за повреда или дефектни части. Проверете за счупени части, повреда в превключвателите и всякаква друга повреда, която може да засегне работата с уреда.
- ◆ Не използвайте уреда, ако някоя част е повредена или дефектна.
- ◆ Всички повредени или дефектни части трябва да се поправят или

сменят от оторизиран сервизен агент.

- ◆ Редовно проверявайте кабела на зарядното устройство за повреди и го сменете, ако кабела е повреден или дефектен.
- ◆ Никога не се опитвайте да сваляте или сменят части, освен определените в това ръководство.

Допълнителни инструкции за безопасност - батерии и зарядни устройства.

Батерии

- ◆ В никакъв случай не се опитвайте да ги отваряте.
- ◆ Не излагайте батерията на вода.
- ◆ Не излагайте батериите на горещина.
- ◆ Не съхранявайте на места, където температурите могат да надвишат 40 °C.
- ◆ Зареждайте само при температура на околната среда между 10 °C и 40 °C.
- ◆ Зареждайте само, като използвате предоставеното с уреда/инструмента зарядно устройство. Използването на погрешното зарядно устройство може да доведе до токов удар или пренагряване на батерията.
- ◆ Когато изхвърляте батерии, следвайте инструкциите, дадени в раздела "Опазване на околната среда".

- ◆ Не повреждайте/деформирайте батерийния пакет с пробиване или удар, понеже това може да доведе до риск от нараняване или пожар.
- ◆ Не зареждайте повредени батерии.
- ◆ При екстремни условия може да се появи изтичане от батериите. Когато забележите течност по батериите, внимателно изтрийте течността с помощта на кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
- ◆ В случай на контакт с кожата или очите, следвайте инструкциите по-долу.

Предупреждение! Течността от батерията може да причини нараняване или повреда на имущество. В случай на контакт с кожата, веднага изплакнете с вода. Ако има зачервяване, болка или се появи дразнене, потърсете лекарска помощ. В случай на контакт с очите, изплакнете внимателно с чиста вода и потърсете лекарска помощ.

Зарядни устройства

Вашето зарядно устройство е направено за специфичен волтаж. Винаги проверявайте дали захранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката.

Предупреждение! Никога не опитвайте да сменят редовния щепсел за захранването на зарядното устройство.

- ◆ Използвайте само вашето зарядно устройство от BLACK+DECKER за зареждане на батерията в инструмента, с който е предоставена. Други батерии може да избухнат и да причинят наранявания и щети.
- ◆ Никога не се опитвайте да зареждате незареждащи се батерии.
- ◆ Ако хранващият кабел е повреден, трябва да се смени от производителя или от оторизиран сервизен център на BLACK+DECKER, за да се предотврати злополука.
- ◆ Не излагайте зарядното устройство на вода.
- ◆ Не отваряйте зарядното устройство.
- ◆ Не експериментирайте със зарядното устройство.
- ◆ При зареждане, уреда/инструмента/батерията трябва да са поставени на проветриво място.

Безопасност на другите

- ◆ Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за използване на уреда по безопасен начин и разбират евентуалните опасности.
- ◆ Децата не трябва да си играят с уреда. Не трябва да се извършва

почистване и поддръжка от деца без наблюдение.

Допълнителни рискове.

Допълнителни остатъчни рискове могат да възникнат при използването на инструмента, които не могат да бъдат включени в приложените предупреждения за безопасност. Тези рискове може да се появят в следствие на неправилна, продължителна употреба и др. Дори и с прилагането на съответните разпоредби за безопасност и използването на предпазни средства, съществуват допълнителни рискове, които не могат да бъдат избегнати. Те включват:

- ◆ Наранявания, причинени при смяна на части, остриета или аксесоари.
- ◆ Наранявания, причинени от продължително използване на един инструмент. При използване на който и да е инструмент за по-продължително време е необходимо да правите редовни паузи.
- ◆ Увреждане на слуха.
- ◆ Опасности за здравето, причинени от вдишването на прах, отделен при използването на вашия инструмент (например: -. при работа с дървесина, особено дъб, бук и MDF)

Електрическа безопасност

Вашето зарядно устройство е направено за специфичен волтаж. Винаги проверявайте дали хранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката. Никога не опитвайте да смените

редовния щепсел за захранването на зарядното устройство.



Вашето зарядно устройство е двойно изолирано; затова не се изисква заземяване. Винаги проверявайте дали захранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката. Никога не се опитвайте да замените адаптера с обикновен електрически щепсел.

Символи на зарядното устройство



Изолиращ и обезопасяващ трансформатор за предпазване от късо съединение.



SMPS



Основата на зарядното устройство е само за употреба на закрито.

Етикети по уреда



Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате уреда.



Използвайте само със зарядно устройство SSA-6P-05

LED сигнали при зареждане	
	Зареждане
	Грешка в батерията
LED сигнали при използване	
	Слаба батерия
	Празна батерия

Диагностика на батерията

Ако уреда открие слаба батерия, индикатора за зареждане ще присветва при бързо темпо, когато е активиран бутон за захранване. Продължете както следва:

- ♦ Включете зарядното устройство към електрическата мрежа. Включете в електрическата мрежа.
- ♦ Оставете уреда да се зареди.

Ако уреда открие повредена батерия, индикатора за зареждане ще присветва с бързо темпо, когато уреда се зарежда. Продължете както следва:

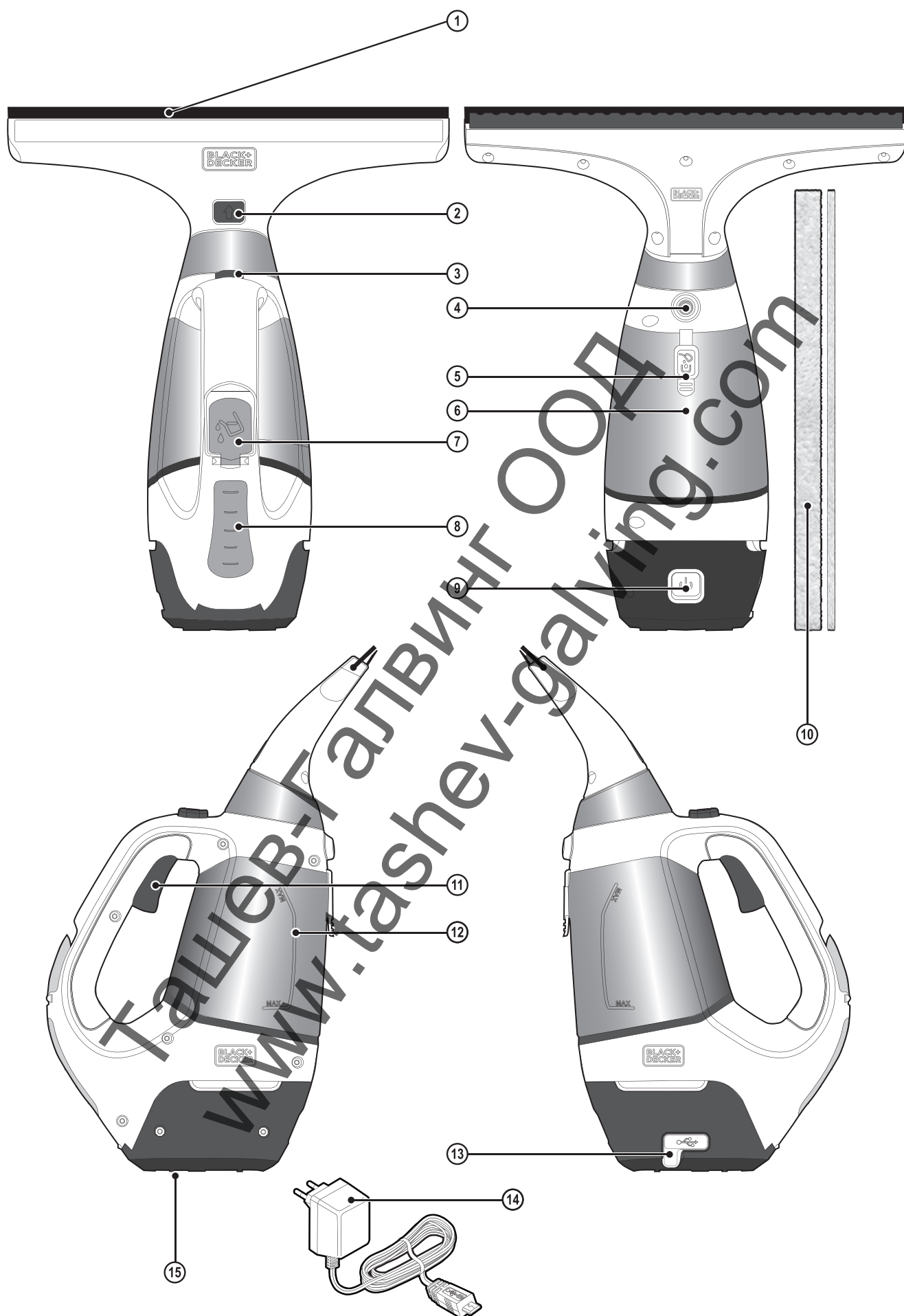
- ♦ Занесете уреда и зарядното устройство за тестване в оторизиран сервизен център.

Забележка: Може да отнеме повече от 60 минути, за да се определи дали батерията е дефектна.

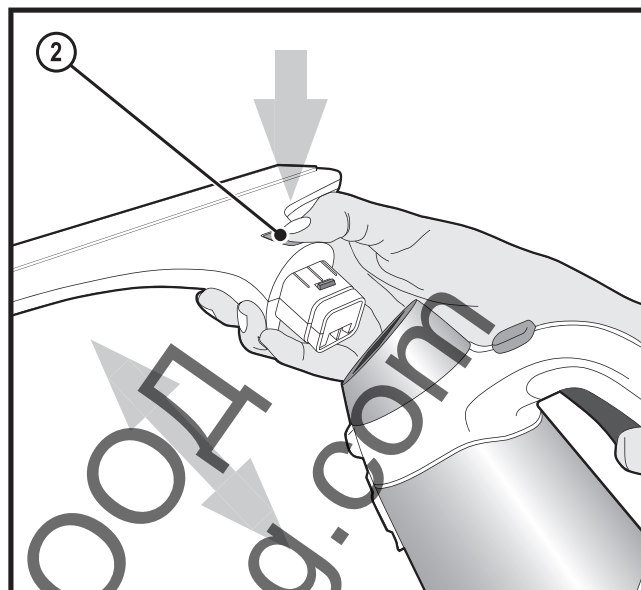
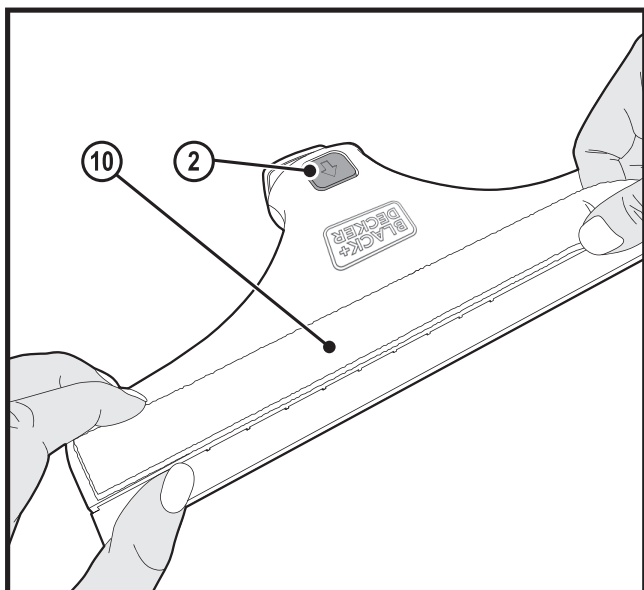
Ако батерията е прекалено гореща или студена, светлинният диод ще присветва бързо и бавно, равномерно и повтаряемо.

Характеристики

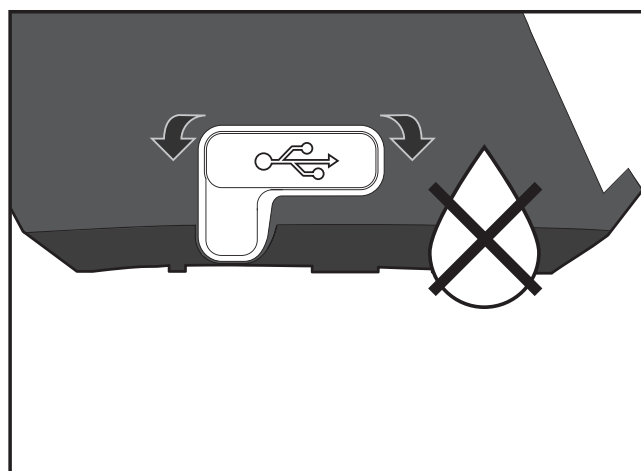
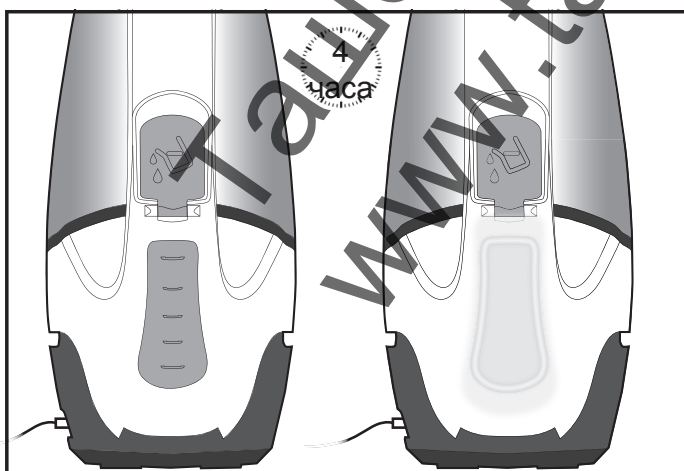
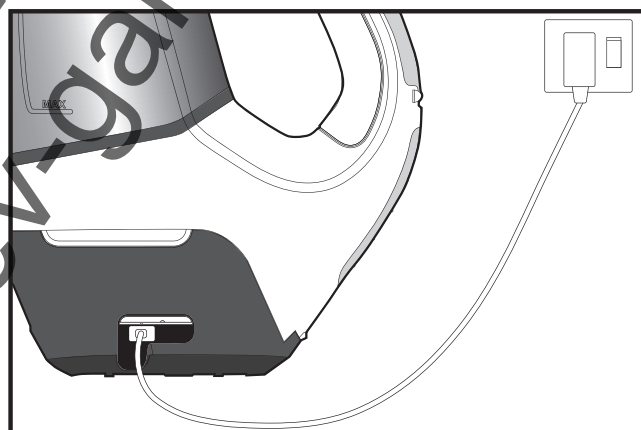
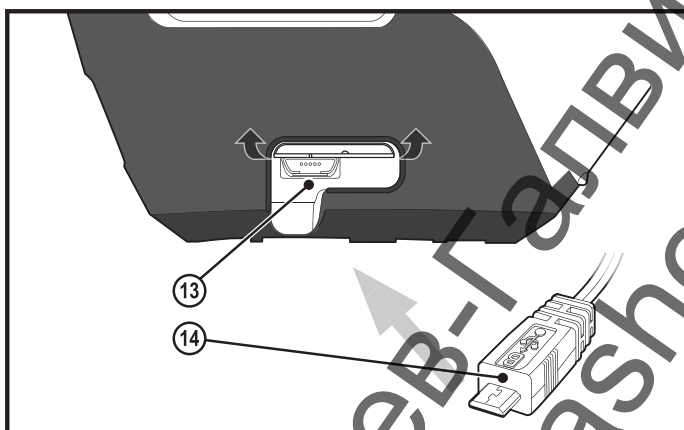
1. Сменяем гумен нож
2. Бутон за освобождаване на главата
3. Бутон за въртене на главата
4. Струйник
5. Отвор за източване на мръсната вода
6. Резервоар за мръсната вода
7. Отвор за пълнене с чист разтвор
8. Резервоар
9. Вкл./Изкл. вакуум
10. Подложка от микро фибър
11. Пусков механизъм на разпръсквателя
12. Максимално пълнене
13. Гнездо за зареждане
14. Зарядно устройство
15. Бутон за освобождаване на моторното устройство



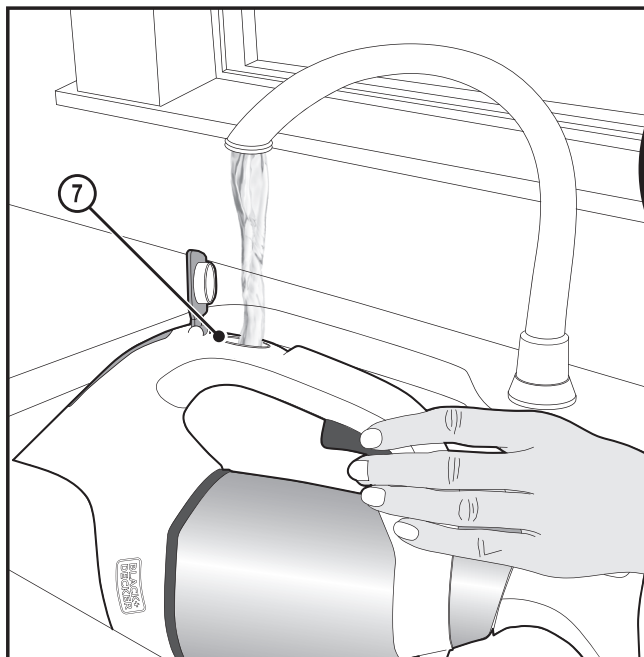
МОНТАЖ



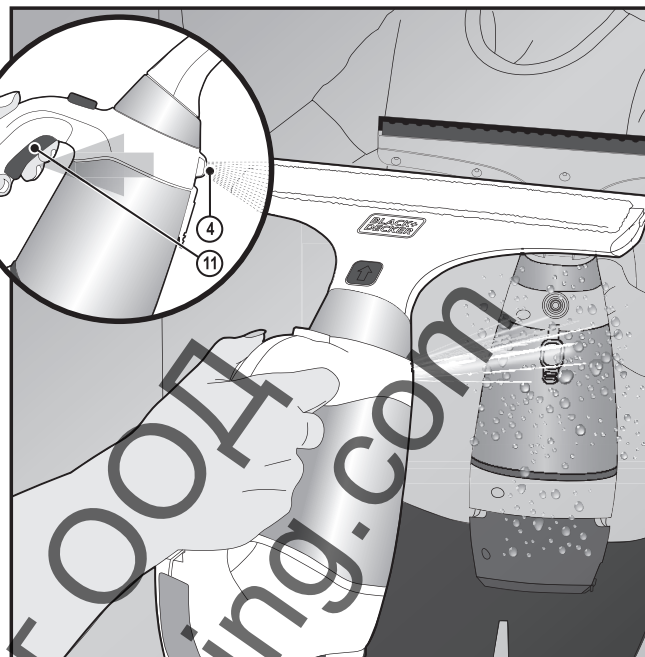
ЗАРЕЖДАНЕ



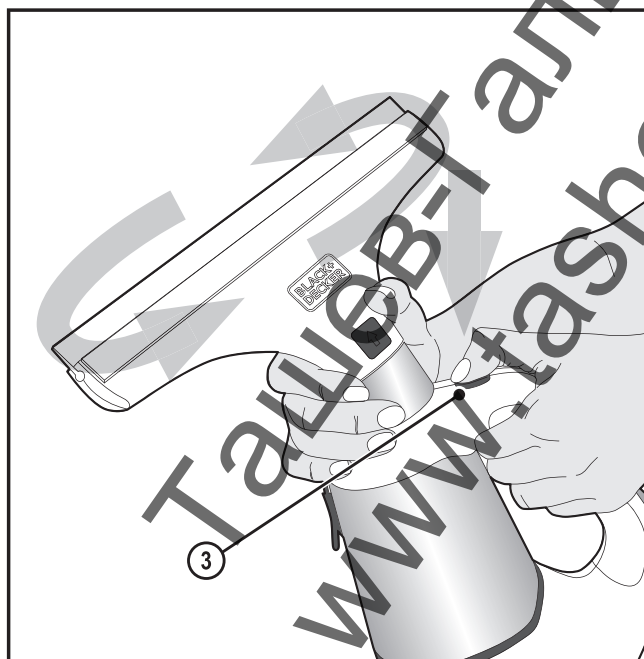
УПОТРЕБА



Пълнене



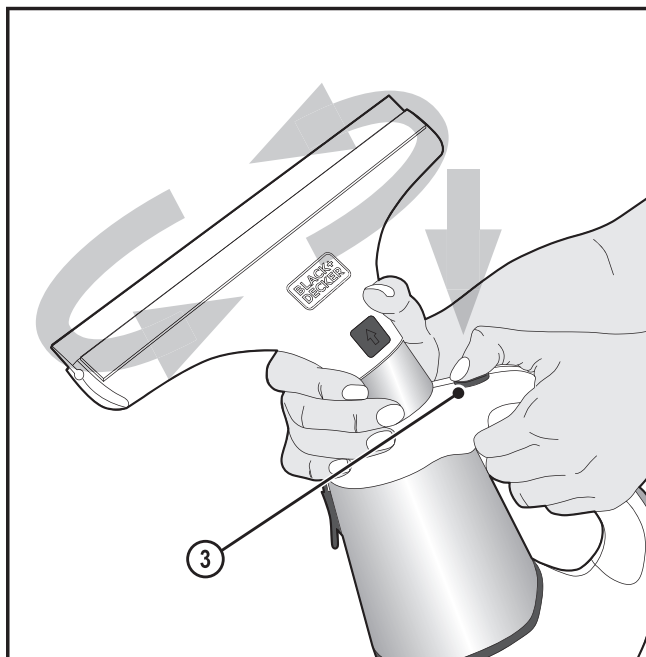
Разпръсквател



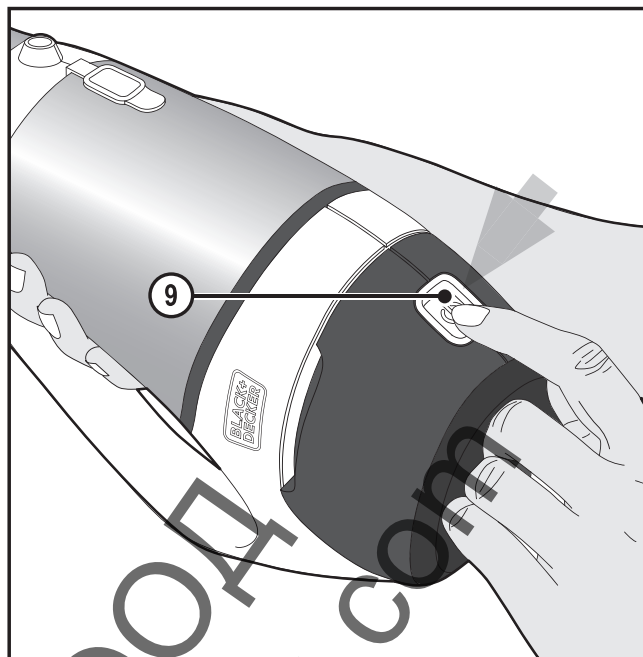
Въртене



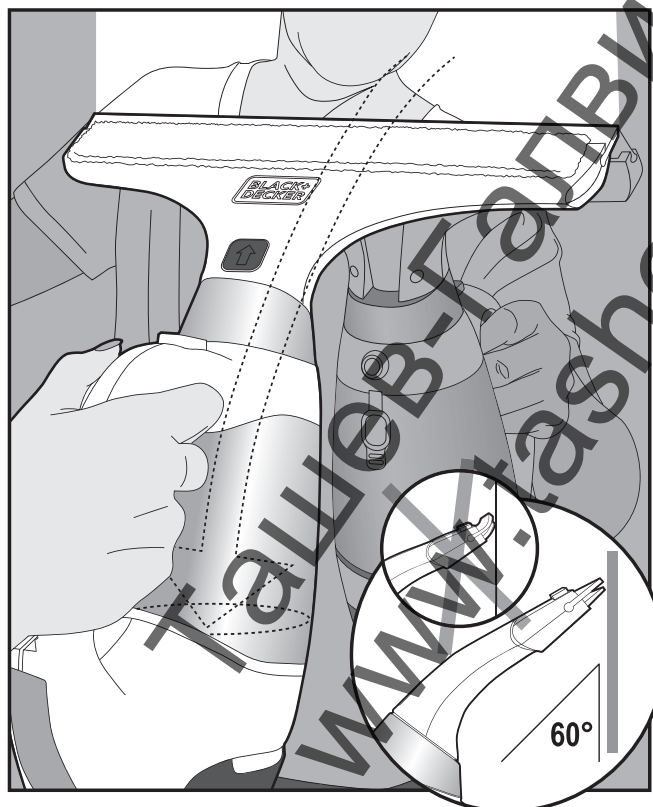
Миене



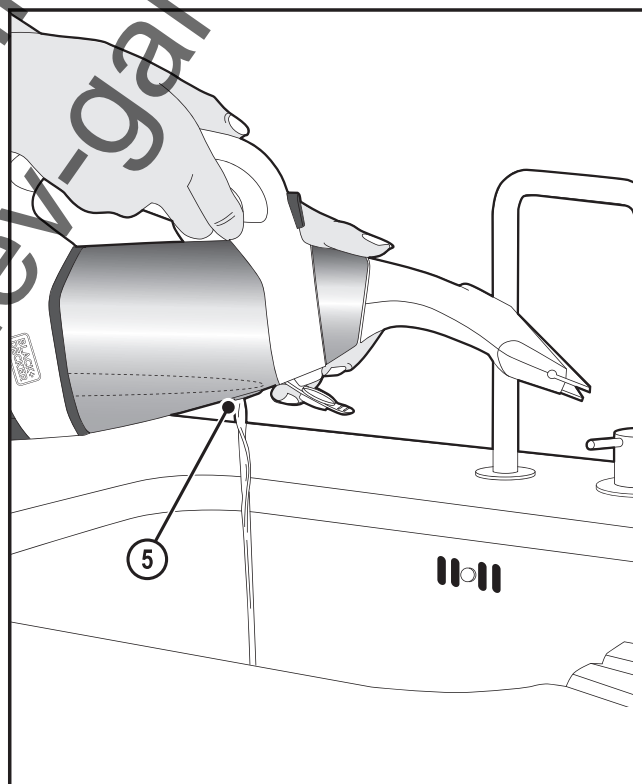
Въртене



Мощност

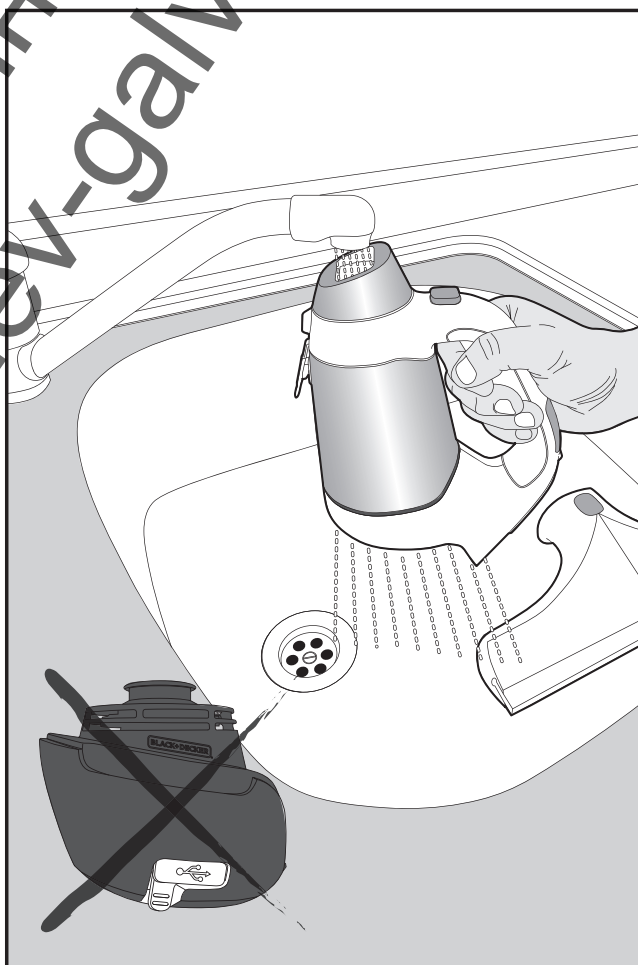
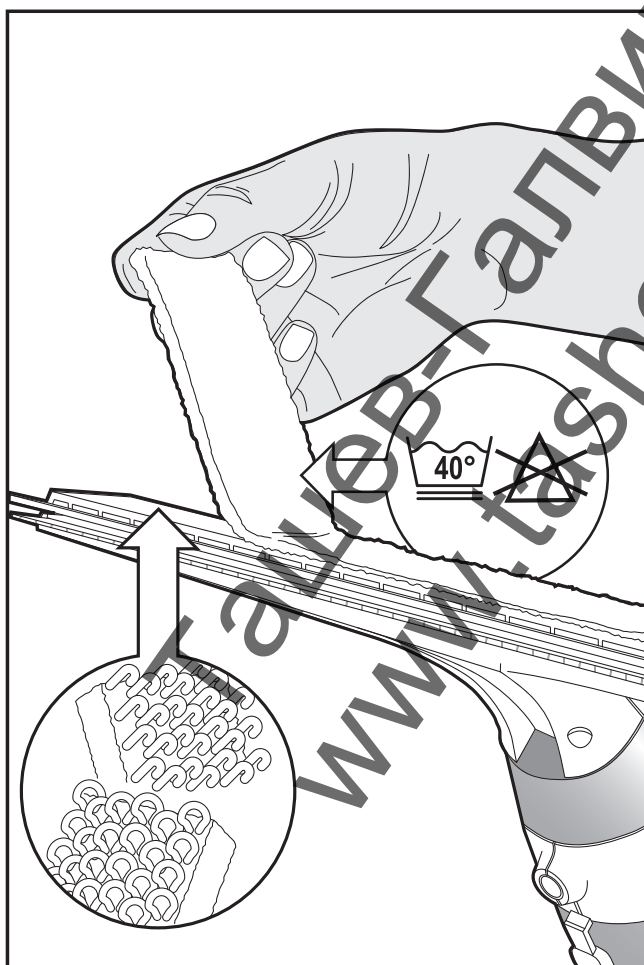
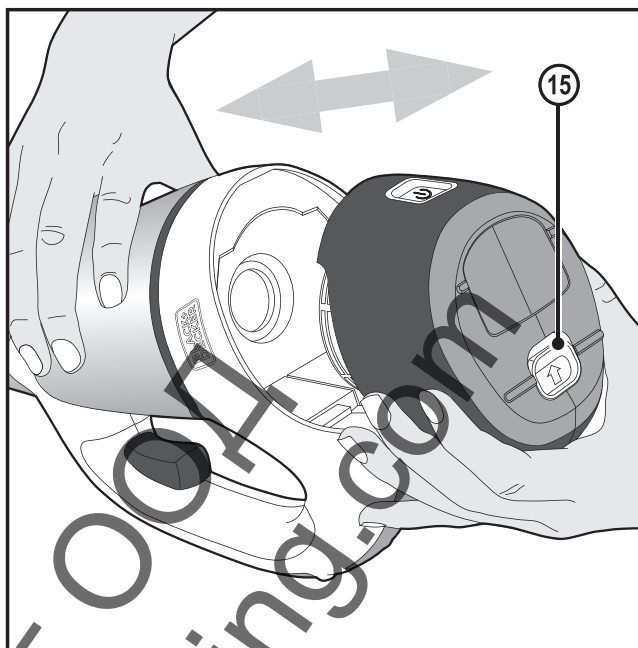
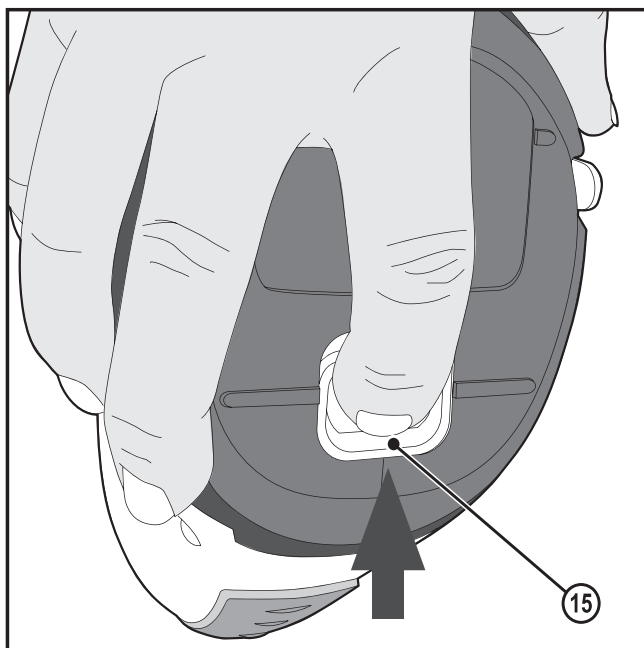


Вакуумно почистване

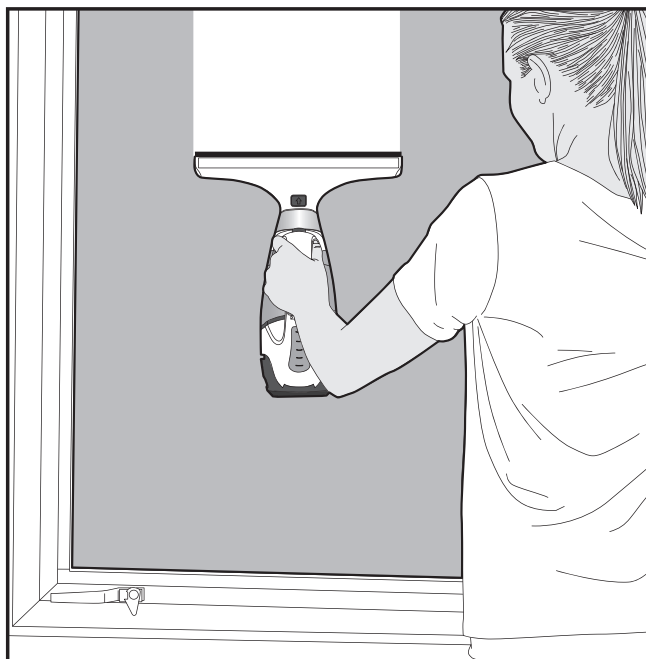


Изпаряване

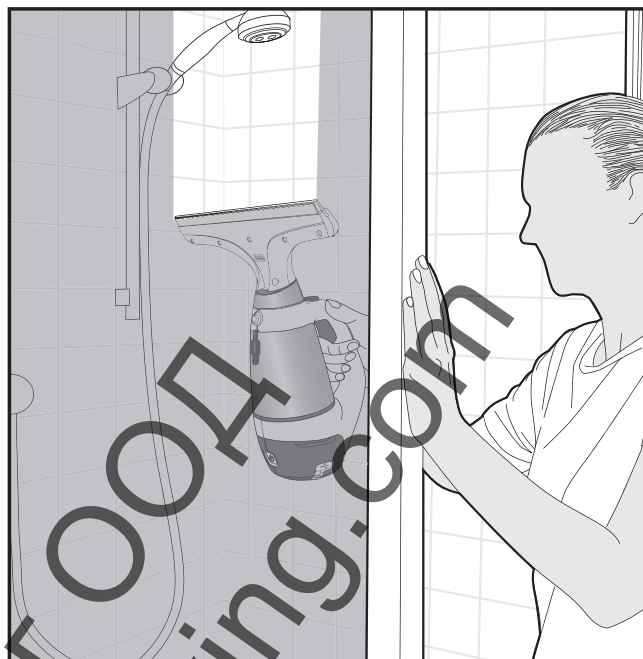
ПОЧИСТВАНЕ



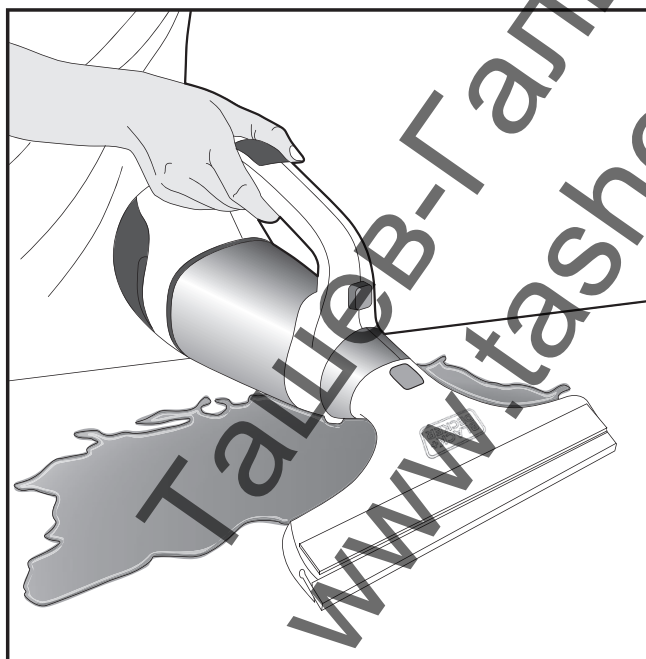
УПОТРЕБА ПРИ



Прозорци



Душове



Разливания



Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.

Ако някога решите, че вашият BLACK+DECKER продукт има нужда от замяна, или ако вече не ви е необходим, не го изхвърляйте с битовите отпадъци. Занесете този продукт в съответния пункт.



Разделното събиране на използваните продукти и опаковки позволява рециклирането на материалите и нановото им използване. Повторното използване на рециклираните материали помага за запазване на околната среда от замърсяване и намалява необходимостта от суровини.

Местното законодателство може да предвижда разделно събиране на електрическите продукти от домакинството, в общинските сметища за отпадъчни продукти или от търговците на дребно при покупка на нов продукт.

BLACK+DECKER предоставя възможност за събиране и рециклиране на продуктите на BLACK+DECKER, след като вече не могат да бъдат в експлоатация. За да се възползвате от тази услуга, моля, върнете вашия продукт на всеки авторизиран агент за сервиз, който ще го приеме от наше име.

Можете да проверите местонахождението на вашият най-близък авторизиран сервиз, като се свържете с местния офис на BLACK+DECKER на адреса, посочен в това ръководство. Отделно от това, на нашия уеб сайт можете да намерите пълен списък на агентите на BLACK+DECKER, както и информация за нашата следпродажбена поддръжка: www.2helpU.com.

Батерия

- ♦ Батерията трябва да се сваля от уреда, преди да бъде бракуван;
- ♦ Уредът трябва да се изключен от електрическата мрежа при сваляне на батерията;
- ♦ Батерията трябва да се изхвърли безопасно.

Акcesoари на разположение

Кат. №.:	
170 мм гумена глава	WW100SA
170 мм гумен нож	WW170SB
280 мм гумен нож	WW280SB
2 × 170 мм подложки от микро фибър	WW170MPA
2 × 280 мм подложки от микро фибър	WW280MPA

Технически данни

WW100 Уред за миене на прозорци	
Напрежение	3,6 V
Батерия	Литиево-йонна
Тегло	745 g

Гаранция

BLACK+DECKER е сигурна в качеството на своите продукти и предлага изключителна гаранция. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови права, а не ги определя. Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

Ако изделие на Black & Decker дефектира поради погрешни материали, изработка или недостиг на съответствие в рамките на 24 месеца от датата на закупуване, Black & Decker гарантира, че ще смени дефектните части, ремонтира изделията, подлежащи на износване и амортизация, или замени такива изделия, за да осигури минимално неудобство на клиентите, освен ако:

- ♦ Продуктът е бил използван за търговски, професионални цели или под наем;
- ♦ Изделието е подложено на неправилна употреба или небрежност;
- ♦ Изделието е понесло повреда от чужди предмети, вещества или злополуки;
- ♦ Направен е опит за поправка от хора, които не са авторизирани агенти или сервизен персонал на Black & Decker.

За да се възползвате от своята гаранция, вие трябва да имате доказателство за покупката, която да представите на търговеца или сервизния агент. Можете да проверите местонахождението на вашия най-близък оторизиран ремонтен агент като се обърнете към офиса на Black & Decker на адреса, посочен в това ръководство.

Алтернативно, на разположение е списък на оторизирани ремонтни агенти на Black & Decker и пълни подробности за нашата след продажбена услуга и адреси за контакт на адрес в Интернет: www.2helpU.com.

Моля, посетете нашия уеб сайт www.blackanddecker.co.uk, за да регистрирате вашето ново изделие на BLACK+DECKER и да сте в течение на нови изделия и специални оферти. Повече информация за марката BLACK+DECKER и нашите продукти е на разположение на www.blackanddecker.co.uk.

Stanley Black & Decker
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
Sector 3 Bucuresti
Telefon: +4021.320.61.04/05